

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 90 (1964)
Heft: 45

Illustration: Die bessere Lösung
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

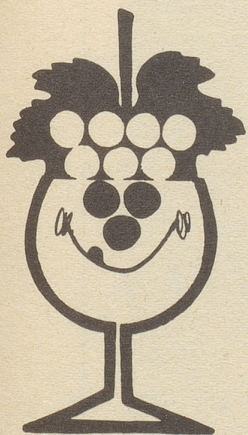
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Am Sitsch fi Mainig



Khlaar, au ii hann amool Lokhamatiiffüurar wella wärda. Jeeda rächt Buab wetti gäära uffa Füararschtand uffa khlättara, am liabschta uffa söttiga vunara Tampflokhi, dött am Regalaator züühha, odar an dar Tampfpfiifa, odar sogäär als Haizar Khoola in dGluat iina schuufila. Als Lokhifüurar im Füararschtand dinna schtoo und a Zuug mit driißig Wääga durr dia ganz Schwizz duura füara, durr da Gotthard uffa und durr zTessin aaba – khanns a schönara Pruafee?


Jo, wenn a Lokhamatiiffüurar asoo driißig Joor ufama Füararschtand dooba gschtandan isch, denn wird är säaga: Gwüß, as git no schönari Pruafee. As isch nemmli a Khrampf, immar uff dar Maschinna dooba zschtoo, schtoo, bis ma Khrampfoodara odar susch

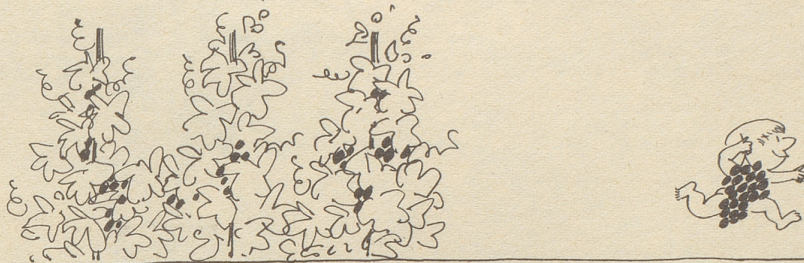
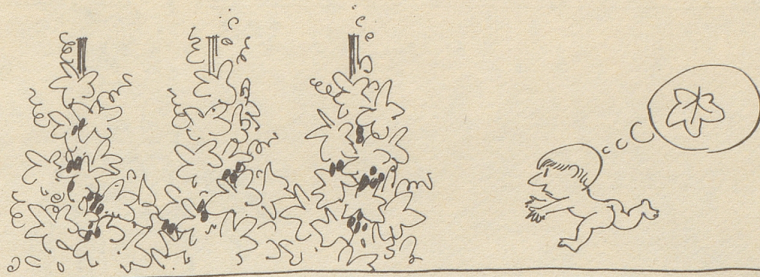


Da
schmunzelt schon
die Traube im Glas
und es freut sich
der Gaumen
denn es ist

Merlino

Traubensaft

Ein  -Produkt



Die bessere Lösung

Judie

offni Bai hätt. Und schtoo müasand miar, well dia wenigschta Maschinna zum Hockhan iigrichtat sind. I glauba fasch, dGeneraalträkhzioon vu dar ÄssBee läppt immar no nocham aalta Grundsatz 'Ma muaß an Aagschtellta schtoo loo zum Schaffa, odar imm an unbekweema Schtual häära schtella, damit är märkht, daß är an dar Aarbat isch und nitt in da Feeria'.

127 (hundartsibbanazwenzig) Lokhivum Tüp Ae 4/7 wärdand jetz umbbaut, modärnisiart. Khoschta pro Lokhi mee als a halbi Millioon Frankha. Dia Ae 4/7 sind Schtehpätzlokhis gsii. Und söllands au bliiba! Uüsari Lokhamatiiffüurar hend varlangt, ma sölli bejm Umbau gad no a Sitzgläägahait iibaua, am liabschtan dar Füararschtand gad asoo iirichta, wia bej da Re 4/4 I, wo dar Füurar schtoo odar sitza khönni, abwägsgligswiis, das sej am bekwemschta. Sii wäärandi au zfridda mit ama Sitzplatz wia si dRe 4/4 II hej, dia sogenannt BOBO. (,B', liaba Setzar, nitt ,P'). Odar ma sölli a Bejschpiil nee an ara tütscha Maschinna, wo au in dar Schwiiz varwendat wärdi, an dar E 40. Dia säbb hej a priima Füararschtand, aina mit Platz und nitt aina, wian a Gfengnis.

dGeneraalträkhzioon vu dar ÄssBeBe will nüüt vu Sitzplätz wüssa. Dia 127 Lokhi Ae 4/7 wärdand umbbaut, abar as wärdand khai Sitzplätz gmacht. – Woorschinli khemmtis a paar tuusig Frenkhli tüurar und wenn dLokhifüurar bis jetz gschtanda sind, so söllands nu witar schtoo.

Wemma waiß, wia langs goot, bis a Lokhifüurar färtig uuspildat isch, wemma waiß, daß är alli füüf Joor a schtrengi Pruafee zmahha hätt, und wemma waiß, wia schlächt är im Varhältnis zu siinara Varantwortig zaalt isch, denn khamma

nu dar Khopf schüttla und säaga: Sind aigantli dia Härra vu dar Generaalträkhzioon allas Mennar, wo amool hend wella Lokhifüurar wärda und nitt aagnoo worda sind? Und wo sich jetz an da Lokhifüurar räacha wend??



Elsa von Grindelstein

Tokio

An die Unterlegenen

Wenn manches Goldmedaillon gleißt
auf stolzgeblähter fremder Brust,
seid meines Sinnspruchs Euch bewußt:
hoch überm Biceps steht der Geist!

